

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (FAQ)
ZUR ANMELDUNG ZU STUDIENBEGLEITENDEN
SPRACHKURSEN DAF

Deutsche Fassung Seite 2-6

English Version Page 7-10

Deutsche Fassung

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (FAQ) ZUR ANMELDUNG ZU STUDIENBEGLEITENDEN SPRACHKURSEN DAF

1. Technische Fragen

1.1.1. Welchen Anmeldeweg soll ich wählen?

Es gibt zwei Anmeldewege:

a) mit RUB-LoginID (die RUBLoginID sowie das Passwort haben Sie vom Rechenzentrum der RUB erhalten)

b) ohne RUB-LoginID = Extern

Der Anmeldeweg „extern“ gilt auch für diejenigen, die eine Matrikelnummer der RUB haben, aber noch keine RUB-LoginID vom Rechenzentrum erhalten haben.

Für diejenigen, die an der RUB studieren werden, aber noch eine Matrikelnummer haben, kann auch der Weg „Extern“ gewählt werden. Während des Anmeldevorgangs kann an anderer Stelle der Status, z.B. „Erasmus“, angegeben werden.

1.2. Die Anmeldung mit meiner RUBLoginID funktioniert nicht

Versuchen Sie zunächst, den Menüpunkt „**Active Directory freischalten**“.

Folgen Sie dann den Anweisungen.

Sollte auch nach Freischaltung Ihrer LoginID im Active Directory die Anmeldung nicht erfolgreich sein, wählen Sie den Weg „**B – Extern**“

1.3. Wie melde ich mich ohne LoginID an?

Der erste Schritt zur Anmeldung ohne LoginID ist die Erstellung eines Benutzerkontos.

Dazu gehen Sie auf den Menüpunkt „Benutzerkonto erstellen“ und füllen Sie das Formular aus.

Die Mailadresse und das freigewählte Passwort benötigen Sie später für das Login!

Das Passwort muss mindestens zwei Sonderzeichen enthalten. Folgende Sonderzeichen können verwendet werden:

! \$ % & * + , - . / : ; = ? @ [] _ { }

Nach Absenden des Formulars wird Ihnen eine automatische Mail von server-public@rubr-uni-bochum.de an die registrierte Mailadresse zugesendet.

Bitte öffnen Sie diese Mail und bestätigen Sie Registrierung über den angezeigten Link „E-Mail Bestätigung“:

English see below

Hallo [REDACTED]

wir haben von Ihrer E-Mail-Adresse die Registrierung als Externer im Bereich Deutsch als Fremdsprache an der Ruhr-Universität Bochum erhalten.
[DaF Bewerbung | Application](#)

Damit Ihre Registrierung gültig wird, müssen Sie die Registrierung bestätigen:
[E-Mail Bestätigung](#)

Nach Bestätigung können Sie sich für DaF-Kurse und Workshops mit Ihrer Email-Adresse und Ihrem Passwort als Externer anmelden.

Folgende Daten haben wir erhalten:

Vorname [REDACTED]

Nachname [REDACTED]

Benutzername = E-Mail [REDACTED]

Gruppe

DaF SB Externe

Login ist aktiv

Ja

Dear [REDACTED]

your email address has been registered for 'Deutsch als Fremdsprache' (DaF) at the Ruhr-Universität Bochum/Germany.
[DaF Bewerbung | Application](#)

To verify your email address you have to confirm your registration by clicking on this link:
[E-Mail Bestätigung](#)

After confirmation you can apply for DaF courses and workshops with your email and password.

We have received the following data:

First name [REDACTED]

Last name [REDACTED]

User name = email [REDACTED]

Group

DaF SB Externe

Login is active

Ja

Erst nach der Bestätigung können Sie sich mit Ihren Daten einloggen.

Gehen Sie dazu auf „Bewerben / Apply“

Sollte es nach Ausführung der beschriebenen Schritte Probleme bei der externen Anmeldung geben, wenden Sie sich an daf-studienbegleitend@rub.de

2. Inhaltliche Fragen

Im Wintersemester 2022/23 besteht nur die Möglichkeit, bis zu zwei Sprachkursen zu wählen. Es kann nur ein Allgemeinsprachlicher Kurs gewählt werden. Die Vorgabe erfolgt nach Voranmeldung auf dem Online-Portal per Losverfahren.

Bei der Anmeldung müssen Sie Ihr Ergebnis des Einstufungstests (Link auf der Hauptseite) bzw. andere Sprachzertifikate (TestDaF, Bescheinigungen des Bereichs DaF der RUB) hochladen, damit überprüft werden kann, ob der gewünschte Kurs Ihrem Sprachniveau entspricht.

Nach Abschluss des Losverfahrens werden Sie per Mail informiert.

2.1. Ist die Anmeldung verbindlich, wenn ich mich online angemeldet habe?

Nein. Die Online-Anmeldung ist eine Voranmeldung. Hier können Sie Ihre Kurswünsche äußern. Wir prüfen Ihre Angaben und bestätigen Ihren Kurswunsch separat. Da unsere Platzkapazitäten beschränkt sind, kann es leider auch geschehen, dass wir Ihnen keinen Kursplatz anbieten können.

Wenn Sie zu dem Personenkreis gehören, der für die Kurse eine Gebühr bezahlen muss, dann ist die wird mit Bestätigung eines Kursplatzes Ihre Anmeldung verbindlich und Sie erhalten von uns eine Einverständniserklärung und anschließend eine Rechnung.

2.2. Wie viele Kurse kann ich auswählen?

Sie dürfen sich für zwei Kurse anmelden. Nur einer davon darf ein allgemeinsprachlicher Kurs sein.

2.3. Ich werde an der RUB studieren, habe aber noch keine Matrikelnummer. Was muss ich tun?

Melden Sie sich als „extern“ an und senden Sie uns, sobald Sie Ihre Matrikelnummer erhalten haben, diese per Mail zu (mit Angabe des Kurses, für den Sie sich angemeldet haben).

2.4. Ich möchte mich für Sprachkurse anmelden? Weiß aber nicht, ob ich mein Sprachniveau richtig einschätze. Was muss ich tun?

In beinahe allen Fällen benötigen wir von Ihnen einen screenshot Ihres Ergebnisses des Einstufungstests von Cornelsen. Den Link zum Test finden Sie in unserem Anmeldeportal.

2.5. Ich will mich zu einem Sprachkurs anmelden, das Portal für die Voranmeldung ist aber schon geschlossen. Was kann ich machen?

Leider können Sie sich nur über unser Anmeldeportal und in der angegebenen Zeit anmelden. Nachträgliche Anfragen können wir nicht bearbeiten.

2.6. Ich habe mich für Sprachkurse angemeldet, aber keine Bestätigungsmail erhalten. Was kann ich machen?

Prüfen Sie zuerst Ihren SPAM-Ordner. Manchmal kommen unsere Mails dort an.

Bitte melden Sie sich direkt per Mail unter daf-studienbegleitend@rub.de

Wir werden prüfen, ob eine Anmeldung bei uns eingegangen ist. Wenn nicht, bitten wir Sie die Voranmeldung noch einmal vorzunehmen.

2.7. Wie bekomme ich die Information wann mein Kurs beginnt und in welchem Raum dieser stattfindet?

Sobald die Kursplätze vergeben sind, werden Ihnen Ihre Lehrkräfte eine Mail zusenden, in denen Sie alle Informationen zum Kursbeginn finden. Am ersten Kurstag finden Sie außerdem eine Liste am Eingang unseres Gebäudes an der Unistraße 90, auf der Ihr Kurs mit der Raumnummer aufgeführt ist.

2.8. Ich habe meinen Stundenplan noch nicht, kann ich mich auch nachträglich noch anmelden?

Leider nein. Eine Anmeldung ist nur in der Zeit möglich, in der das Anmeldeportal geöffnet ist.

English Version

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS WITH REGARD TO THE APPLICATION FOR GERMAN LANGUAGE COURSES DURING TERM TIME

1. Technical questions

1.1 How to find the right path for registration?

There are two different kinds of registration

a) with RUB-LoginID = internal

(the RUBLoginID as well as your password you already received from IT Services of the RUB)

b) without RUB-LoginID = external

The registration path ‚external‘ also refers to those who already have a matriculation-number of the RUB but not yet received a RUB-LoginID from IT-Services

For those, who wants to study at the RUB but do not have a matriculation-lnumber yet, it is also possible to chose the ‚external‘ path. During the process of registration there is the possibility to chose another status, i.e. Erasmus.

1.2 Registration with my RUBLoginID does not work.

First of all, try to activate the menu item ‚**Active Directory freischalten**‘ .

Then follow the instructions.

In case that even after unlocking your LoginID in your Active Directory your registration won't be successfully, choose the path '**B-Extern**'

1.3 How to register without LoginID?

The first step for registration without LoginID is the creation of a user account.

Therefore use the menu item 'Benutzerkonto erstellen' and fill in the form.

Mail-adres and chosen password will be necessary later for the login.

Your password has to contain at least two special characters.

The following special characters can be used:

! \$ % & * + , - . / : ; = ? @ [] _ { }

After having sent the form an automatical mail by server-public@ruhr-uni-bochum.de will be sent to the registered address.

Please open this mail and confirm your registration by using the link 'E-Mail-Bestätigung'

English see below

Hallo [REDACTED]

wir haben von Ihrer E-Mail-Adresse die Registrierung als Externer im Bereich Deutsch als Fremdsprache an der Ruhr-Universität Bochum erhalten.
[DaF Bewerbung | Application](#)

Damit Ihre Registrierung gültig wird, müssen Sie die Registrierung bestätigen:
[E-Mail Bestätigung](#)

Nach Bestätigung können Sie sich für DaF-Kurse und Workshops mit Ihrer Email-Adresse und Ihrem Passwort als Externer anmelden.

Folgende Daten haben wir erhalten:

Vorname [REDACTED]

Nachname [REDACTED]

Benutzername = E-Mail [REDACTED]

Gruppe

DaF SB Externe

Login ist aktiv

Ja

Dear [REDACTED]

your email address has been registered for 'Deutsch als Fremdsprache' (DaF) at the Ruhr-Universität Bochum/Germany.
[DaF Bewerbung | Application](#)

To verify your email address you have to confirm your registration by clicking on this link:
[E-Mail Bestätigung](#)

After confirmation you can apply for DaF courses and workshops with your email and password.

We have received the following data:

First name [REDACTED]

Last name [REDACTED]

User name = email [REDACTED]

Group

DaF SB Externe

Login is active

Ja

Only after confirmation you can login with your own data.

Therefore use button 'Bewerben/Apply'

In case there are still problems after having passed the steps for external registration please contact the following address: daf-studienbegleitend@rub.de

2. Questions referring to content

In the winter semester 2022/23 one may choose up to two courses, Only one general language course can be chosen.

. The specification is made by pre-registration on the online portal by lottery procedure.

When registering, you must upload your results of the placement test (link on the main page) or other language certificates (TestDaF, certificates of the DaF Department of the RUB) in order to check whether the desired course corresponds to your language level.

After completion of the lottery process, you will be informed by e-mail.

2.1 Is the registration obligatory after having been registered online?

No. The online registration is a pre-registration. Here you can express your course wishes. We check your details and confirm your course request separately. Since our space capacities are limited, it can unfortunately also happen that we can not offer you a course place.

If you belong to the group of people who have to pay a fee for the courses, then your registration will be binding upon confirmation of a course place and you will receive a declaration of consent from us and then an invoice.

2.2 How many courses can I choose?

You may choose up to two courses. Only one of them may be a general language course.

2.3 I am going to study at RUB, but do not have a matrikelnummer yet. What to do?

Please register by following the path ,extern' and contact us by mail as soon as you will have received your matrikelnummer. Please also mention the courses you have chosen.

2.4 I want to register for a language course but I am not sure about my language level. What can I do?

In almost every case we need a screenshot of your result of the Cornelsen Placement Test. The Link to this test you will find on our registration platform.

2.5 I want to register for a language course, but the registration port is already locked. What can I do?

Unfortunately, you can only register via our registration portal and in the specified time. We cannot process subsequent requests.

2.6 I have registered for a language course but did not receive a confirmation mail. What can I do?

First check your SPAM-Folder. Sometimes your mails will arrived there. Please immediately contact us under daf-studienbegleitend@rub.de

We will check if we have received your registration. If not you will get further information about repeating the registration process.

2.7 How do I get the information when my course starts and in which room it takes place?

As soon as the course places are taken, your teachers will send you an e-mail in which you will find all the information about the start of the course. On the first day of the course, you will also find a list at the entrance of our building at Unistraße 90, where your course is listed with the room number.

2.8 I do not have my lectures schedule yet. Is it possible to register later?

Unfortunately, no. Registration is only possible during the time when the registration platform is open.